LA CUECA CHILENA





Origen, estructura literaria y musical, cancionero cuequero

Recopilación: Profesor Alejandro Marín Gerbier

alejandro. marin @eolegionahueleura. el





Índice:

Cuecas	<u>Página</u>
00 - Origen de la cueca, estructura literaria y musical	3
01 - Malaya el amor, malaya. (Central)	7
02 - Yo tenía una Negrita. (Porteña)	8
03 - Yo soy dueño del Varón. (Porteña)	9
04 - Cueca del asalto (Urbana)	10
05 - El gallo de mi vecina (Central)	11
06 - En Talca tengo una Rosa (Central)	12
07 - Los lagos de Chile (Central)	13
08 - La rosa con el clavel (Central)	14
09 - Adiós Santiago querido (Central)	15
10 - Chicha de Curacaví (Central)	16
11 - El Guatón Loyola (Central)	17
12 - La consentida (Central)	18
13 - Lárgueme la manga (Central)	19
14 - Cueca de agua (Estilizada)	20
15 - Caliche (Cueca Nortina)	20
16 - La Hüillincana (Cueca Chilota)	21
17 - Otras variaciones de la cueca - Notas para guitarra	22



FOLCLOR MUSICAL DE CHILE





La música constituye un elemento esencial para conocer la cultura de un pueblo, y además se relaciona con prácticamente todas las actividades que el hombre realiza.

El folclor (Folklore) es el conjunto de manifestaciones culturales y artísticas por medio de las cuales se expresa un pueblo o una comunidad en forma anónima, tradicional y espontánea, para satisfacer necesidades tanto material como inmaterial.

La música folclórica tiene su origen en la música que trajeron los conquistadores españoles. En Chile existe una gran riqueza de danzas y canciones que representan el largo y angosto territorio, además de representar a las distintas capas sociales de nuestro país.

Mas tarde la música folclórica chilena comienza a tener influencias del Virreinato del Perú y de La Plata, lo que significa comenzar a tener sus propias características de cantos y danzas, apoyadas en las creaciones auténticas de nuestro propio territorio y que no salieran o pasaran a otro territorio.

Dentro de la música folclórica chilena existen dos campos bien definidos:

- 1 **Música Indígena:** llamada también aborigen, la que aún permanece sin variaciones desde la época precolombina, como la música **Andina** y la música **Mapuche.**
- 2 La música criolla: Que es propiamente la música folclórica chilena, su representación principal está en la zona central y sur del país. Su representante principal es: <u>La Cueca</u>,

La Cueca (https://www.youtube.com/watch?v=U6DzYGKHgl4) es el baile nacional de Chile por Decreto Supremo nº 23 del 18 de Septiembre de 1979 (http://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=224886) bajo el Gobierno Militar.

Existen muchas teorías sobre el origen de la Cueca; algunos piensan que llego a Chile con el nombre de **Zamacueca**, (https://www.youtube.com/watch?v=xQ5hwQdYRuU) entre los sones de las bandas del Ejercito Libertador del Perú. Posteriormente pasó a llamarse **Cueca a la Chilena**, encontrándose con diversas modificaciones en Perú, Argentina, Bolivia, Ecuador, Etc... (Teoría origen árabe) (https://www.youtube.com/watch?v=Fk0IxufM1Qg)

Características principales:

- La Cueca es un **baile mixto**, con un trasfondo sexual, es decir la conquista del hombre a la mujer.
- La Cueca es un baile agradable, sutil, sin someter ni a uno ni a otro.
- Para bailar y entender la Cueca hace falta ser chileno, un extranjero bien podría aprender a bailarla, pero, nunca lograría poner esa picardía y juego típico que tenemos los chilenos
- La Cueca nos limita porque es temida por la gente, es decir que, por miedo a ser descubiertos de que **no** sabemos bailarla, no nos atrevemos a bailar nuestro baile nacional.
- La Cueca expresa el sentimiento que cada persona tiene, influenciado también por factores como: la geografía, el clima, la zona poblacional (Urbana o rural), etc..
- Las temáticas de la Cueca son muy variadas, hablan de amor, traición, peleas, copuchas, etc.

La Cueca (Canción) posee reglas muy estrictas tanto en su forma literaria como musical.

1 – FORMA LITERARIA:

- La Cueca debe tener 14 versos
- Está estructurado en 3 partes llamadas: Inicio (o Planteamiento), desarrollo (seguidilla) y Final (o Remate).





- Inicio o planteamiento (copla): Debe tener 4 versos octosilábicos, donde el verso 2® debe rimar con el 4®.
- Desarrollo o seguidilla: Debe tener 8 versos de 7 y 5 sílabas, donde el veros 6® y 8®, el verso 10® y 12® deben rimar. El verso 9 es igual el 8 pero se le agrega la terminación
- Remate o final: Debe tener 2 versos que pueden ser de 7 y 5, o de 5 y 5 sílabas.

El siguiente cuadro pretende aclarar las características métricas de la Cueca. Versos **Silabas** \mathbf{V} Ι II Ш VI VII VIII IV 1 X Inicio 2 X X X X X® (Planteamiento 3 X X X X X X X \mathbf{X} O copla) 4 X X X X X X ® X X 5 X X 6 X® X X X Desarrollo 8 X X® X X X 9 (Seguidilla) \mathbf{AY} SI 10 X \mathbf{X} \mathbf{X} \mathbf{X} X® 11 X X \mathbf{X} \mathbf{X} \mathbf{X} \mathbf{X} X X X X X® 12 X X X X Remate 13 \mathbf{X} **(X) (X)** 14 X \mathbf{X}

En ocasiones nos encontramos con versos que exceden el nº de sílabas, pero no es solo que el verso sea más largo, sino más bien que se ha alargado a propósito el verso con una Muletilla.

Muletilla: es usada para completar o alargar la longitud e un verso.

- Esta muletilla puede ser una palabra o frase que no tenga nada que ver con el verso, como por ejemplo: si señora, mi negra, mi vida, si ay ay ay, mi alma, caramba, comadre lola, lárgueme la manga, etc..
- También la muletilla puede ser parte del verso, como por ejemplo: la rosa (la rosa con el clavel), Pirihuey (Pirihuey con Panguipulli), etc..

La muletilla puede ir colocada antes, después o antes y después del verso.

(Sinalefa)

Otra regla que puede afectar la cantidad de sílabas de un verso son las sinalefas, las que se forman por la unión de 2 vocales (vocal al final de una palabra con otra al comienzo). Como por ejemplo: Se metió un día

ejemplo separando las sílabas sin sinalefa: se / me / tió / un / dí / a **(6**

ejemplo separando las silabas con sinalefa: se / me / tió_un / dí / a (5 sílabas)

2 – FORMA MUSICAL

(Final)

La Cueca no se canta tal como se escribe, y esta es una de las características que hace de nuestro baile nacional una pieza única y distinta a cualquier otra composición musical. anomarin



• **Inicio:** (versos) 1-2-2-3-4-1 (**vuelta**)

Desarrollo: (versos) 5 y 6 − 7 y 8 − 5 y 6 (6 7 y 8)(vuelta) − 9 (ay si) y 10 − 11 y 12 (vuelta)

• **Remate:** (versos)13 y 14

Ejemplos de distribución de los versos con distintos tipos de cuecas:

• **Cueca normal :** 1-2-2-3-4-1, 5y6 – 7y8 – (5y6 ó 7y8) - 9y10 – 11y12 , 13y14

• Cueca central: 1-2-2-3-4-1, $5y6-7y8-(5y6 \circ 7y8)-9y10-11y 12-11y12$. 13y14

• Cueca triste (cantada por mujeres): 1-2-2-3 – (4 ó 1), 5y6 - 7y8 - 9y10 - 11y12 - 13y14

FORMA CANCION DE LA CUECA

Básicamente la Cueca está compuesta por 2 elementos musicales llamados **antecedente y consecuente**.

A – Antecedente: en una forma simple de explicarlo, es una melodía que sube.

B – **Consecuente:** es una melodía que baja.

1	2	2	3	4	1	5 y 6	7 y 8	(/5 y 6) (7 y 8)	9 y 10	11 y 12	(11 y 12)	13 y 14
A	В	В	A	В	В	A	В	В	A	В	(B)	A

Por lo tanto la forma musical de la Cueca es:

ABB

- Siempre la Cueca termina con un antecedente. (A)

- Cuando hay un coro mixto, la letra se canta en masculino (Tonalidad para hombres)
- Se deben buscar las notas más altas para cantar, esto motiva al baile, y cuando es cantada con registros bajos, es solo para escucharla.
- Una Cueca bien construida puede ser cantada con cualquier melodía de otra Cueca.

Distribución Coreográfica: 9 y 10 11 y 12 (11 y 12) 2 2 3 4 5 y 6 7 y 8 (5 y 6)13 y 14 В В В В A B B В **(B)** Baile en ½ luna Baile en ½ luna (Vuelta) Baile con zapateo (Vuelta) (Vuelta final) Y escobillado Media vuelta (4 Giro (4 c Media vuelta (4 o Mane der. Giro (4 Giro, dama (4c.) (Manos der unid Manos izq. Zapateo y zarandeo (4 c.) Giro dama (4 c.) (Manos izq unidas) 9. Media vuelta (4c.) Giro final (4c.)





Tipos de cueca

En nuestro variado y largo país, la cueca es interpretada de diferentes maneras de acuerdo al lugar.

	Nombre de la cueca	Características
01	CUECA NORTINA. https://www.youtube.com/watch?v=i1Cfw_vY25U	Es sólo Instrumental. Se toca con bronces y zampoña
02	CUECA CHILOTA https://www.youtube.com/watch?v=QWSbDu8f-Xs	Se canta gritada y se baila vigorosamente. Se interpreta con acordeón, bombo y rabel.
03	CUECA CRIOLLA https://www.youtube.com/watch?v=LuMr8V-Xtfo	Cueca típica de la zona central. Consta de 3 pies.
04	CUECA CAMPESINA https://www.youtube.com/watch?v=IG3ZeWZjcIM	También consta de 3 pies, pero es más lenta que la Criolla. A veces termina "Como un Vals".
05	CUECA DE VELORIO. https://www.youtube.com/watch?v=F0JM6KHvSC0	Se baila en velorios y sin pañuelo
06	CUECA VALSEADA https://www.youtube.com/watch?v=E-L5oCxLjNE	No se canta. Se baila como Vals y con las manos tomadas. Por ello también se le conoce como "Cueca agarrá".
07	CUECA LARGA DEL 21 https://www.youtube.com/watch?v=Q-sCVCwaPnc	Tiene 21 vueltas.
08	CUECA LARGA https://www.youtube.com/watch?v=Fq2R3FrBkqU	Tiene 19 vueltas y la baila una sola pareja
09	CUECA LARGA DEL BALANCE https://www.youtube.com/watch?v=eaoQ-A-Pnbo	Los bailarines van rotando, según lo determine la canción.
10	CUECA LARGA DEL CAPOTE	Se rotan los varones o las damas, cansando a un bailarín determinado.
11	CUECA DE DESTREZA https://www.youtube.com/watch?v=sCwJkUCDk58	Los bailarines equilibran en su cabeza una botella o jarro
12	CUECA CÓMICA	Los bailarines ridiculizan algunos defectos de los participantes
13	CUECA ROBADA https://www.youtube.com/watch?v=ggDycI2LLh0	Luego de la primera vuelta, un bailarín roba la pareja de alguno
14	CUECA DE LIBRE EXPRESIÓN https://www.youtube.com/watch?v=auL-r0FiCsw	Se baila muy sensual y expresiva
15	CUECA PORTEÑA. https://www.youtube.com/watch?v=I47TdgNSWXw	Se Baila como la criolla, pero es más expresiva - Etimología de la cueca Brava https://www.youtube.com/watch?v=wZL7myOq-eU
16	CUECA CHORA https://www.youtube.com/watch?v=jeGAEhO0Uz4	Similar a a cueca porteña







01 - MALAYA EL AMOR, MALAYA (Central)

Violeta Parra

Malaya el amor, malaya

Am Dm E

Y quien me enseñó a querer

Am E

Que habiendo nacido libre

Yo solo me cautivé

Dime pues morenita

E

Donde hay esta'o

Que toita la noche

Yo te he busca'o

Yo te he busca'o mi alma

Así decía

Am

Un enfermo de amores

Que se moría

Cierto que así decía

E Am

Y se moría

https://www.youtube.com/watch?v=sakA0bRjizM







02 - YO TENÍA UNA NEGRITA (Porteña)

Los chileneros

F#m A B7 C#7

(Yo tení) Yo tenía una negrita
F#m A C#7

(Que la ama) Que la amaba y la quería
F#m A B7 C#7

(Un día) Un día la ví llorando
F#m A C#7

(Sin saber) Sin saber lo que tenía

F#m Esta negrita diabla

(Caramba) Se metió un día

F#m A la casa del otro

A C#

(Cara caramba) que ella tenía F#m

Que ella tenía ay si

A B7 C#7

(Caramba) Negra chinchosa

Ya no te estoy queriendo

(Cara caramba) Por veleidosa

F#m

Esta negrita astuta

B7 C#7 F#1

(Caramba) Vendía fruta

https://www.youtube.com/watch?v=-g9CVFk-HMM







03 - YO SOY DUEÑO DEL BARÓN (Porteña)

Se cree que el autor es Nano Núñez

```
D7
                 G C#7
                                        Em
(Caramba) Yo soy dueño del "Varón" (ay Rosa)
     (Caramba) Porque soy un Caballero
               G
 (Caramba) Tráfico por "Calahual" (ay Rosa)
    (Caramba) Y bajo por "Los Lecheros"
            Las calles principales
          Que yo tráfico (ay Rosa)
        Son la "Estación del Puerto"
            Con "San Francisco"
          Con "San Francisco" ay si
       La plaza "Hechaurre" (ay Rosa)
           La "Avenida Argentina"
            Y el "Puente Jaime"
       D7
       "Los Placeres" y "Playa Ancha"
         Fueron mi cancha (ay Rosa)
                Laraira rara...
```

https://www.youtube.com/watch?v=I6gtCsKh2Lo







04 - CUECA DEL ASALTO (brava)

Los Porfiados de la cueca

m F I

iAsalto nadie se mueva!

Bb E Am

El guardia está encañona´o (manos arriba)

m F E

Al banco ni un paco llega

Bb E Am

Todo está calculado (manos arriba)

F

Los clientes en el suelo

Ar

El "sapo" afuera

ВЬ

Apuremo al cajero

Que el auto espera (manos arriba)

F

Que el auto espera ay si

Ar Ar

El bolso lleno

Bb

Plantemos la carrera

A

Con el dinero (Manos arriba)

F

La sangre está corriendo

= Am Rh

Am Bb E A

Vamos saliendo

https://www.youtube.com/watch?v=pNXegn9qeOM







05 - EL GALLO DE MI VECINA (Central)

(Señor Juez) Señor Juez vengo a acusar (Caramba y al gallo) Al gallo de mi vecina (Que sin nin) Que sin ningún miramiento (Caramba se ha pisa) Se ha pisado a mi gallina

Ese gallo malvado

(Caramba) la persiguió

Cuando la vio cansada

(Caramba) me la pisó

Me la pisó ay si

(Caramba) me piso un pato

Casi me pisa al perro

(Caramba) también al gato

Y si no arranco de ahí

(Caramba) Me pisa a mí

https://www.youtube.com/watch?v=Kw5kJstB20o







06 - EN TALCA TENGO UNA ROSA (Central)

D.R.)

(En Talca) En "Talca" tengo una Rosa (ay)

(Si, si, no, no, Magnolia) En "Linares" un Clavel

(En el pue) En el pueblo e "Cantentoa" (ay)

(Si, si, no, no, magnolia) Está todo mi querer

Un amor tengo en "Rari"

Y otro tengo en "Rancagua" (ay)

Y otro tengo en "Las Reices"

(Mi vida) De "Las Pataguas"

(si, si, no, no, magnolia) (Mi vida de "Las Pataguas")

De "Las Patagua" ay si

Y otro tengo en "Cauquenes"

Y otro tengo en las "Reices"

(Mi vida) De "Los Laureles"

(si, si, no, no, magnolia) (Mi vida de "Los Laureles")

Cierto por ti me muero

(Mi vida) Porque te quiero

https://www.youtube.com/watch?v=zqXTch-SS3w





07 - LOS LAGOS DE CHILE (Central)

Petronila Orellana

(Pirihuei) "Pirihueico", "Panguipulli"

(Aya va, aya va, aya viene) "Calafquén" También "Riñihue"

(Son lagos) Son Lagos no menos bellos

(Aya va, aya va, aya viene) Como el gran Lago "Llanquihue"

"Todos los Santos" tienen

(Aya va) Verde "Esperanza"

El que bebe de sus aguas

(Aya va) Todo lo alcanza

Todo lo alcanza ay si

(Aya va) Lago "Rupanco"

Que está cerca del "Puyehue"

(Aya va) Lejos Del "Ranco"

El Lago "Villarrica"

(Aya vaya va) Cosa más rica

https://www.youtube.com/watch?v=I-6MqiOjbd8







08 - LA ROSA CON EL CLAVEL (Central)

Jorge Martínez

Em D *C* B7

(La rosa) "La Rosa" con el "Clavel"

m D C B7

(Mi vida hicieron) Hicieron un juramento

(Mi vida y pusie) Y pusieron de testigo

Em D C

(Mi vida a un jazmín) A un "Jazmín" y a un "Pensamiento"

En

No me tires con "Rosas"

B7

(Ay, ay, ay) Que tiene espinas

Em

Tírame con "Violetas"

D C B

(Ay, ay, ay) Que son más finas

Em

Que son más fina ay si

B7

(Ay, ay, ay) "Rosa" con "Dalia"

Em

Donde irá mi negrita

D *C* B7

(Ay, ay, ay) Que yo no vaya

Em

Anda "Rosa" con "Dalia"

B7 Em

(Ay, ay, ay) Que yo no vaya

https://www.youtube.com/watch?v=6Deg1bYTq5Q







09 - ADIÓS SANTIAGO QUERIDO (Central)

Jorge Novoa - Segundo Zamora m **Am** D **G**

Adiós "Santiago" querido

37 I

Adiós "Parque Forestal" (Si ay, ay, ay)

Cerro de "Santa Lucía"

B7 Em

También la "Quinta Normal" (Si ay, ay ay)

_____Am

Adiós calle "San Pablo"

Con "Matucana"

Donde toman los guapos

Em

En damajuana (Si ay, ay, ay)

A

En damajuana ay si

"Parque "Cousiño"

Donde toman los guapos

También los niños (Si ay, ay, ay)

E Am En la calle "Bandera"

D 6 B7 Em

Alguien me espera

https://www.vautuba.com/watab?v= iUnfn1ca70







10 - CHICHA DE CURACAVÍ (Central) Petronila Orellana

(Chicha de Curacaví) Chicha valla y curadora (Chicha de Curacaví) Que ponis los pasos lentos (Chicha de Curacaví) A mi no me los poní (Chicha de Curacaví) Porque te paso p'a entro

> Se acabó la chichita (Aya vaya va) También la vela Se curó la cantora (Aya, vaya va) Todos p'a fuera Todos p'a fuera ay si (Aya vaya va) Chicha en botella A la mujer celosa (Aya vaya va) Palos con ella

Anda chicha en botella (Aya vaya va) Palos con ella

https://www.youtube.com/watch?v=o09jQnxQX3w







11 - EL GUATÓN LOYOLA (Central)

Alejandro "El flaco" Gálvez Droguett

En el rodeo de los Andes (Comadre Lola)

E A

Le pegaron su puñete (al guatón Loyola)

A

Por dárselas de encacha'o (Comadre Lola)

D E A

Lo dejaron p'a la historia (al guatón Loyola)

Combo que se perdía

Lo recibía (el guatón Loyola)

Peleando con entereza

Bajo la mesa (Comadre Lola)

Bajo la mesa ay si

Como estropajo (el guatón Loyola)

El otro gallo encima

Y el gordo abajo (Comadre Lola)

Quedo como cacerola

A

Comadre Lola (El guatón Loyola)

https://www.youtube.com/watch?v=5sRvLHLxSEg





12 - LA CONSENTIDA (Central)

(Jaime Atria)

Déjame que te llame (la consentida)

Porque todo consigues (Mi vida con tus porfías)

Primero tu cariño (Idolatría)

Y después mi pasión (Mi vida de noche y día)

Eres la consentida

Amor de amores

Que toito te doy (Mi vida)

P'a que no llores

P'a que no llore ay si

Yo te lo digo

Donde quiera que vayas

(Mi vida) Yo iré contigo

Am Eres la consentida (Mi vida) B7 Em

De noche y día

https://www.youtube.com/watch?v=Xz6PJTGA-i8







13 - LÁRGEME LA MANGA (Central)

Efraín Navarro

Por favor Carabinero

Porqué me toma del brazo (Lárgueme la manga)

O es que usted nunca le ha puesto

Entre pecho y espinazo (Lárgueme la manga)

Yo vengo de un casorio

Recontra Gueno

Y le dí duro al tinto

Como chileno (Lárgueme la manga)

Como chileno ay si

Vengo enfiesta'o

Y Usted dale que dale

Que estoy cura'o (Lárgueme la manga)

Y total que por eso

(Las huinchas) Me llevan preso

https://www.youtube.com/watch?v=edLTYj_t7_Q



<u> 14 - CUECA DE AGUA</u> (Estilizada) Javier Cornejo Y cuando se nombra el agua (ay mi morena, morenita ay) Cm Dm Eb Dm Gsus4 Cm Dsus4 Se nombran también sus llantos (también sus llantos mi morena ay) F Lloró de alegría un río (ay mi morena, morenita ay) Un lago por su quebranto (por su quebranto mi morenita ay) Arroyo que baja al pie Del callao mar (ay mi morena ay) No es más que sereno y sal De su lagrimear (de su lagrimear) De su lagrimear ay si (Ay) brotó un estero (ay mi morena ay) Dm Cm (Ay) qué mecerá sus ojos Y el sol de enero (y el sol de enero) (Ay) la gota de su frente Se hizo vertiente (ay mi morena ay) Eb - Dm - Cm - Dm - F - G La reiré...

https://www.youtube.com/watch?v=yus52aRouHQ







15 - CALICHE (Cueca Nortina) Calatambo Albarracín

Em Am D G

//Ay morenita linda Caliche te doy mi amor //
B7 Em

// Soy del norte de Chile, Caliche es mi corazón //

Em Am D G

// No le cuentes a nadie Caliche de nuestro amor //
B7 Em

// Que así calladitos Caliche será mejor //

Em Am D G

// Una cueca nortina Caliche vamo a Bailar //
B7 Em

// De punta y de Taco Caliche vamo a sacar //

Am B7 Em

https://www.youtube.com/watch?v=mHr94m6Vfu4

Somos rotos pampinos Caliche póngale Vino //







16 - LA HÜILLINCANA (Cueca Chilota)

Héctor Pavez

// iAh, chitas que me gusta, la Hüillincana! //
D

// Que besan por las tardes y en las mañanas //

// Y en la mañana mi alma, y muy temprano //
// Y cuando las encuentro salmón en mano //

// Salmón en mano mi alma, su chalupita //
D

// Se besan con los cabros y en la sombrita //

https://www.youtube.com/watch?v=PIRuaFn_w3s

// Y vamos p'a onde el Chindo, t'a de lo lindo //





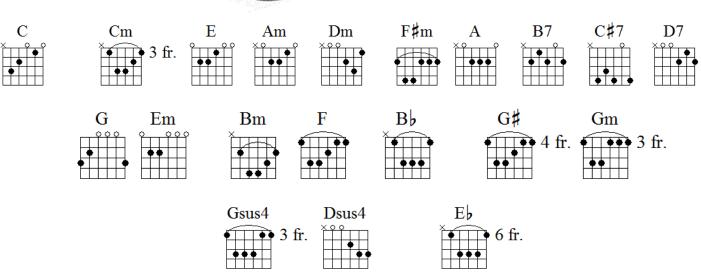


17 - Otras variaciones de la cueca

ESTILO	LINK			
Cueca Metal	https://www.youtube.com/watch?v=WnAqFvEgiKU			
Cueca Sinfónica	https://www.youtube.com/watch?v=NY72NyYGisE			
Cueca Jazz	https://www.youtube.com/watch?v=UgPkJAqW0LY			
Cueca Pop	https://www.youtube.com/watch?v=hzma6H7RN6Q			
Cueca Big Band	https://www.youtube.com/watch?v=R5nQrG5JSRk			
Cueca Rock	https://www.youtube.com/watch?v=jT5XNt8doQ8			
Cueca Boliviana	https://www.youtube.com/watch?v=3yoL32OM27Q			
Cueca Argentina	https://www.youtube.com/watch?v=pe0wjq2hHao			
Cueca Peruana	https://www.youtube.com/watch?v=peMI8RH41B8			

Notas para guitarra, usadas en este cancionero





Clave americana de las notas

LA	SI	DO	RE	MI	F <i>A</i>	SOL
A	В	C	Δ	E	F	G



LA CUECA CHILENA

Material recopilado por el profesor

A L E J A N D R O M A R Í N G E R B I E R

alejandro.marin@colegionahuelcura.cl



COLEGIO NAHUELCURA

http://www.nahuelcura.cl/colegio/index.php?col=machal

Av. San Juan 378 Machali, Chile Fono: 56-72-2281850



EL RINCÓN DEL PROFE JANOMARIN

http://janomarin.wix.com/janomarin

(Apoyo pedagógico musical)

